

Szám: Bod/13/2018.

Sorszám: 5/2018.

Nyilvános ülés	<input checked="" type="checkbox"/>
Zárt ülés	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) a)	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) b)	<input type="checkbox"/>
Mötv. 46. § (2) c)	<input type="checkbox"/>

**Javaslat**  
**a 287/2017. (IX. 26.) határozat visszavonására**

Előadó:  
Wurczinger Lóránt polgármester

Előkészítésben részt vett:  
Tóth Enikő műszaki ügyintéző

Előzetesen tárgyalja:  
Gazdasági Bizottság

egyszerű többség	<input checked="" type="checkbox"/>
minősített többség	<input type="checkbox"/>
Mötv. 50. §	<input type="checkbox"/>
Mötv. 42. § ...	<input type="checkbox"/>
SzMSz 31. § (2) ...	<input type="checkbox"/>

Készült:  
Bodajk, 2018. január 9.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Bodajk Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 287/2017. (IX. 26.) határozatával döntött a Bodajk Város Önkormányzat és Klein György (Bodajk, Petőfi S. u. 59/1.) (továbbiakban: haszonbérbe vevő) között, 2016. október 6-án megkötött, önkormányzati tulajdonú, Bodajk külterületi 0207/9 hrsz-ú szántó művelési ágú 6 ha 8027 m<sup>2</sup> területű ingatlan (továbbiakban: ingatlan) haszonbérbe adása tárgyú "Haszonbérleti szerződés" (a továbbiakban: szerződés) 2017. október 31-i határidővel, közös megegyezéssel történő megszüntetéséről.

A határozat végrehajtására nem került sor, mivel az ingatlan területén megvalósuló napelemes erőmű megvalósítására vonatkozó eljárások (termőföld végleges más célú hasznosítására vonatkozó, illetve telekalakítási eljárás, helyi építési szabályzat módosítása) a vártnál hosszabb időt vettek igénybe. Ezek alapján a 287/2017. (IX. 26.) határozat visszavonása szükséges.

Az időközben megtörtént ingatlanra vonatkozó eljárások alapján, a haszonbérbe adható terület nagysága 60.118 m<sup>2</sup>-ről 44.624 m<sup>2</sup>-re csökken. Mivel a haszonbérbe vevőnek továbbra is szándékában áll a fennmaradó terület művelése, így szükséges a szerződés módosítása.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatokat megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.

**Wurczinger Lóránt s. k.**  
polgármester

### **Határozati javaslat**

#### **határozat visszavonásáról**

A képviselő-testület a haszonbérleti szerződés megszüntetéséről szóló 287/2017. (IX. 26.) határozatát visszavonja.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy határozatáról az érintettet értesítse.

Felelős: Wurczinger Lóránt polgármester

Határidő: azonnal

### **Határozati javaslat**

#### **szerződés módosításáról**

A képviselő-testület a Bodajk Város Önkormányzat és Klein György (Bodajk, Petőfi S. u. 59/1.), között, 2016. október 6-án megkötött, "Haszonbérleti szerződés" (a továbbiakban: szerződés) módosítását határozza el:

A szerződés 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

*"Haszonbérbe adó, az 1. pontban körülírt ingatlanból - jelen szerződés mellékletét képező térképmásolaton jelölt módon - 4 ha 4624 m<sup>2</sup> nagyságú terület használatát haszonbérlet jogcímén átengedi haszonbérbe vevő részére, haszonbérbe vevő pedig jelen szerződés alapján az ingatlant használatba veszi, és a használat fejében a 4. pontban meghatározott módon és mértékben haszonbért fizet. "*

A szerződés 4. pontja az alábbiak szerint módosul:

*"A haszonbérlet díja 1 Ft/m<sup>2</sup>/év, azaz 44.624 m<sup>2</sup> Ft/év, melyet minden év januárjában köteles haszonbérbe vevő megfizetni."*

A továbbiakban a szerződés szövege változatlan.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy határozatáról az érintett értesítse, a szerződés módosítását írja alá, egyebekben a határozat végrehajtása érdekében szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Wurczinger Lóránt polgármester

Határidő: azonnal

## Haszonbérleti szerződés

mely létrejött

**Haszonbérbe adó:** Bodajk Város Önkormányzat (székhely: 8053 Bodajk, Petőfi Sándor u. 60, adószám: 15727244-2-07, KSH törzsszám: 15727244-841132107) képviselő: Wurczinger Lóránt polgármester.


**Haszonbérbe vevő:** Klein György (születési név: Klein György, születési hely, idő: Mór 1966. 07. 12., anyja neve: Varga Ilona, személyazonosító jele: 1 660712 4231, állampolgársága: magyar, lakcíme: 8053 Bodajk, Petőfi Sándor u. 59/1.)

a továbbiakban együtt Felek között, az alábbi feltételekkel:


1. Felek rögzítik, hogy haszonbérbe adó tulajdonát képezi a bodajki 0207/9 helyrajzi számú, szántó művelési ágban nyilvántartott 6 ha 8027 m<sup>2</sup> területű ingatlan.
2. Haszonbérbe adó, az 1. pontban körülírt ingatlanból - jelen szerződés mellékletét képező térképmásolaton jelölt módon – 6 ha 0118 m<sup>2</sup> nagyságú terület használatát haszonbérlet jogcímén átengedi haszonbérbe vevő részére, haszonbérbe vevő pedig jelen szerződés alapján az ingatlant használatba veszi, és a használat fejében a 4. pontban meghatározott módon és mértékben haszonbért fizet.
3. A használat kezdő időpontja: 2017. január 1., a haszonbérleti jog vége: 2019.12. 31.
4. A haszonbérlet díja 1 Ft/m<sup>2</sup>/év, azaz 60.118 Ft/év, melyet minden év januárjában köteles haszonbérbe vevő megfizetni.
5. Haszonbérbe adó vállalja, hogy az ingatlant a szerződés hatályba lépését követő napon haszonbérbe vevő birtokába adja.
6. Haszonbérbe vevő a jogi következmények teljes tudatában kijelenti, hogy megfelel a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: Földforgalmi törvény) 40.§ (1)-(4) bekezdésekben, valamint a 41.§-ban foglalt feltételeknek és vállalja, hogy ezen feltételeknek a földhasználati szerződés teljes időtartama alatt meg is fog felelni. Vállalja továbbá, hogy a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének. Nyilatkozik ezen felül, hogy jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozása nincs.
7. Haszonbérbe vevő a jogi következmények tudatában kijelenti, hogy a szerződés tárgyát képező föld haszonbérbe vételével a már birtokában lévő föld területnagysága nem haladja meg a Földforgalmi törvény szerint birtokmaximumot. Tudomásul veszi, hogy ha utólagos ellenőrzés során jogerősen megállapításra kerül, hogy ezen nyilatkozata valótlan, akkor az büntetőjogi felelősségre vonást, valamint a haszonbérleti szerződés tárgyát képező föld használata után a jogsértő állapot fennállása alatt, a jogsértéssel érintett földterület után a részére folyósított költségvetési vagy európai uniós támogatásnak megfelelő pénzüsszeg visszafizetésének kötelezettségét eredményezi.

8. A haszonbérő az ingatlanok művelési ágát csak a haszonbérbeadó előzetes írásbeli nyilatkozatával változtathatja meg
9. A bérőnek nincs joga arra, hogy a bérelt ingatlant harmadik személynek bérbe adja, vagy részes művelésre harmadik személy részére átengedje.
10. Felek közös megegyezéssel a haszonbérleti szerződést bármikor megszüntethetik.
11. A szerződés megszűnése esetén a bérő köteles a haszonbérleményt olyan állapotban visszaadni, hogy azon a rendeltetésszerű gazdálkodás azonnal folytatható legyen.
12. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén bérbeadó csereingatlan biztosítására nem kötelezhető.
13. Haszonbérbe vevő kijelenti, hogy megfelel a Földforgalmi törvény 5. § 7. pontjában foglalt feltételeknek, vagyis földművesnek minősül.
14. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában a Földforgalmi törvény 46-47.§-ban foglalt személyeknek előhaszonbérleti joga áll fenn. Az előhaszonbérleti jogra jogosultak tájékoztatása érdekében a Haszonbérbe Adó köteles e szerződést a Földforgalmi törvény 49.§-ban foglaltaknak megfelelően az ingatlan fekvése szerinti jegyző részére, kifüggesztés céljából megküldeni. A szerződés hatályba lépésének feltétele, hogy a kifüggesztési eljárás során a Haszonbérbe Vevőt megelőző rangsorban előhaszonbérleti joggal rendelkezők közül egyetlen személy sem tesz elfogadó nyilatkozatot.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény XLV. fejezete, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény 38-59.§-ai, illetve a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény IX. fejezetében foglaltak az irányadók.

Bodajk 2016. október 6.

  
**Bodajk Város Önkormányzat**  
**Wurzinger Lóránt polgármester**  
**Haszonbérbe adó**

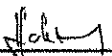



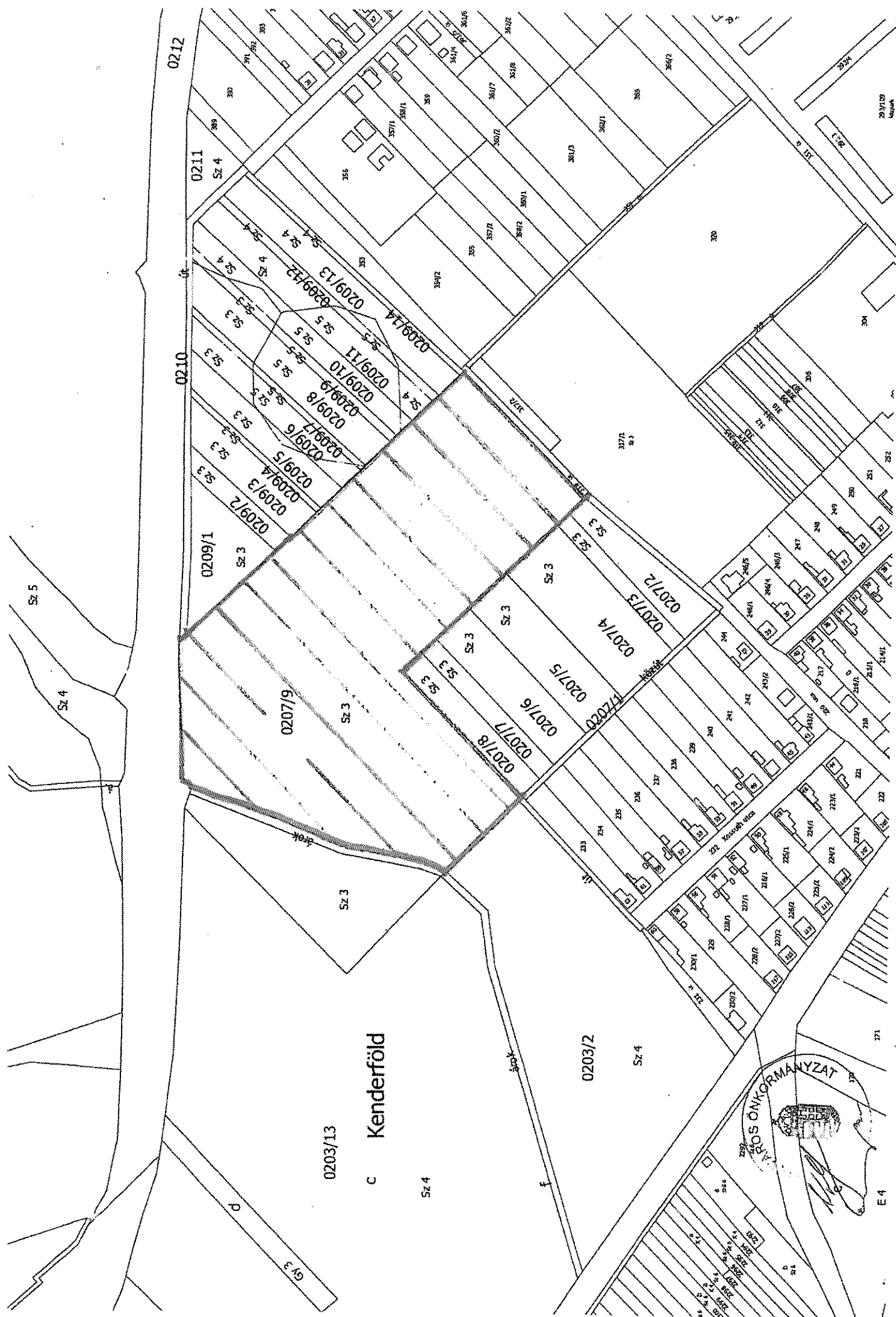
  
**Klein György**  
**Haszonbérbe vevő**

**Tanúk:**

1. Név: HALLAI László 2. név: Saludor Judit, tőgyes

lakcím: 8053 BODAJK, PETŐFI S. u. 111. lakcím: 6756 Tiszadob, Ráigeti, Szamos u. 45.

aláírás:  aláírás: 





Módosított Terület

0210

0209/1

Sz 3

0207/9

Sz 3

Sz 3

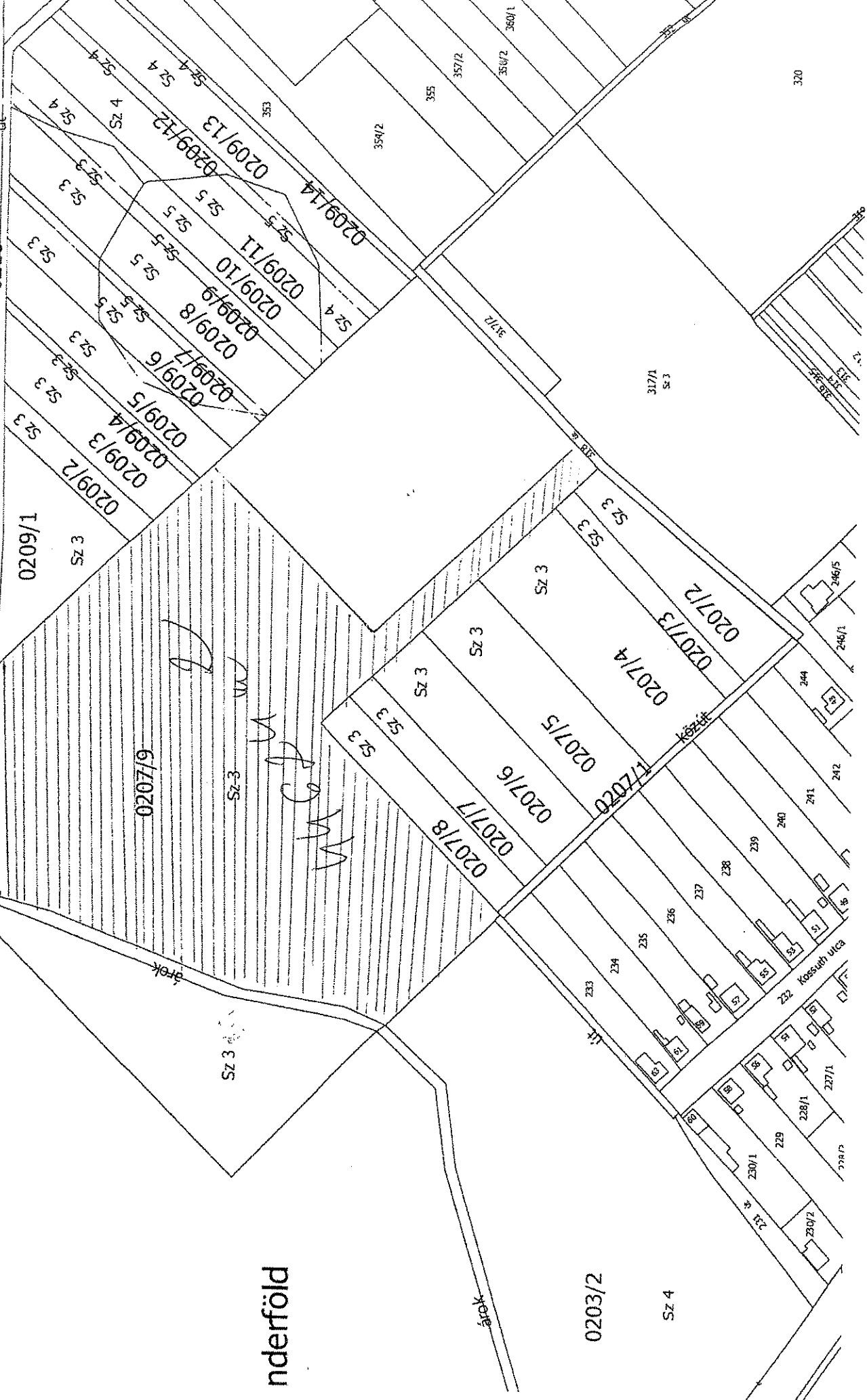
nderföld

W C P

árok

0203/2

Sz 4



## KIVONAT

Bodajk Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. szeptember 26-án megtartott soros, nyilvános ülésének jegyzőkönyvéből.

### Bodajk Város Önkormányzat Képviselő-testülete 287/2017. (IX. 26.) határozata

#### *haszonbérleti szerződés megszüntetéséről*

A képviselő-testület úgy döntött, hogy a Bodajk Város Önkormányzat és Klein György (Bodajk, Petőfi S. u. 59/1.) között, 2016. október 6-án megkötött, az önkormányzati tulajdonú, Bodajk, külterületi 0207/9 hrsz-ú szántó művelési ágú 6 ha 8027 m<sup>2</sup> területű ingatlan haszonbérbe adása tárgyú "Haszonbérleti szerződés"-t (a továbbiakban: szerződés) 2017. október 31-i határidővel - a szerződés 10. pontjára figyelemmel - közös megegyezéssel megszünteti.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a határozatról az érintettet értesítse, továbbá tegye meg a határozat végrehajtása érdekében szükséges intézkedéseket.


Felelős: Wurczinger Lóránt polgármester

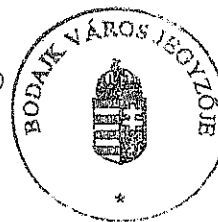
Határidő: azonnal

Bodajk, 2017. szeptember 27.



  
**Wurczinger Lóránt**  
polgármester

  
**Nagy Csilla**  
jegyző



BODAJKI POLGÁRMESTERI HIVATAL

beérkezett: 2017-09-27

Érkezett: 2017-09-27

Előszámla: 618-2017/2017

Ellátó: Tóth S